

## Das Possessivpronomen: Reflexiv und nicht-reflexiv

Possessivpronomen: Reflexivt och icke-reflexivt

Eine Besonderheit für die skandinavischen Sprachen ist die sog. Reflexivform des Possessivpronomens in der 3. Person Singular und Plural. Sie wird verwendet, wenn sich das Possessivpronomen auf das Subjekt des selben Satzes bezieht, also den „Besitz“ des Subjekts anzeigt.

*sin* + n-Wort, *sitt* + t-Wort, *sina* + Plural, n- und t-Wörter

**Achtung!** Weil sich *sin*, *sitt*, *sina* immer zurück auf das Subjekt beziehen, können sie niemals Teil des Subjekts sein, sondern nur als Objekt oder in einem Präpositionsausdruck stehen.

*Sin*, *sitt*, *sina* beziehen sich **auf das Subjekt des selben Satzes:**

Petter ser sin fru.	Petter sieht seine (eigene) Frau.
Där går Petter med sin fru.	Dort geht Petter mit seiner (eigenen) Frau.
De säger att Pernilla älskar sin man.	Sie sagen, dass Pernilla ihren (eigenen) Mann liebt.

*Hans*, *hennes*, *deras* beziehen sich **auf etwas Anderes als das Subjekt des Satzes:**

Petter ser hans fru.	Petter sieht seine Frau. (= die Frau von jemandem anderen, von dem vorher die Rede gewesen ist)
Där går Petter med hans fru.	Dort geht Petter mit seiner Frau (= der Frau von jemandem anderen, von dem vorher die Rede gewesen ist)

**Als Subjekt** muss immer *hans*, *hennes*, *deras* verwendet werden:

Hans fru ser honom.	Seine (eigene) Frau sieht ihn. ( <i>Hans fru</i> ist Subjekt)
Där går Petter och hans fru.	Dort gehen Petter und seine Frau. ( <i>Petter</i> und <i>hans fru</i> sind beide Subjekt. <i>Hans fru</i> kann Petters Frau sein, oder die Frau von jemandem anderen)
Petter och hans fru åker på semester.	Petter und seine (eigene) Frau fahren in Urlaub. ( <i>Hans fru</i> = Teil des Subjekts)
Petter hör att hans fru kommer.	Petter hört, dass seine Frau kommt. (Hier sind es zwei Sätze. <i>Hans fru</i> ist Subjekt im Nebensatz, deshalb kann man nicht <i>sin</i> sagen; <i>sin</i> bezieht sich ja immer auf das Subjekt im selben Satz. <i>Hans fru</i> kann Petters Frau sein, oder die Frau von jemandem anderen)

**Vergleich:**

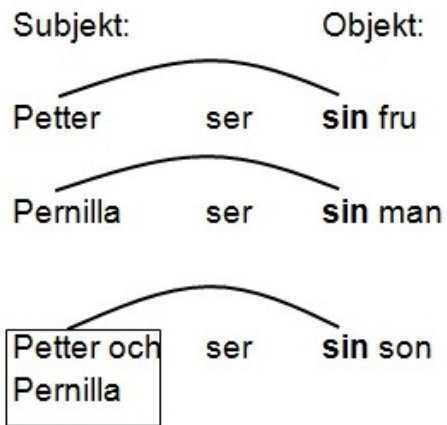
Petter och hans fru åker på semester.  
Petter åker med sin fru på semester.

**Achtung!** Dass *sin*, *sitt*, *sina* niemals Teil des Subjekts sein können, bedeutet nicht, dass sie nicht am Anfang eines Satzes (d.h. im Fundament) stehen können:

Han tar sina pengar med sig.	Er nimmt sein (eigenes) Geld mit.
Sina pengar tar han med sig.	Sein (eigenes) Geld nimmt er mit.

## Übersicht:

### Rückbezüglich



### Nicht-Rückbezüglich

